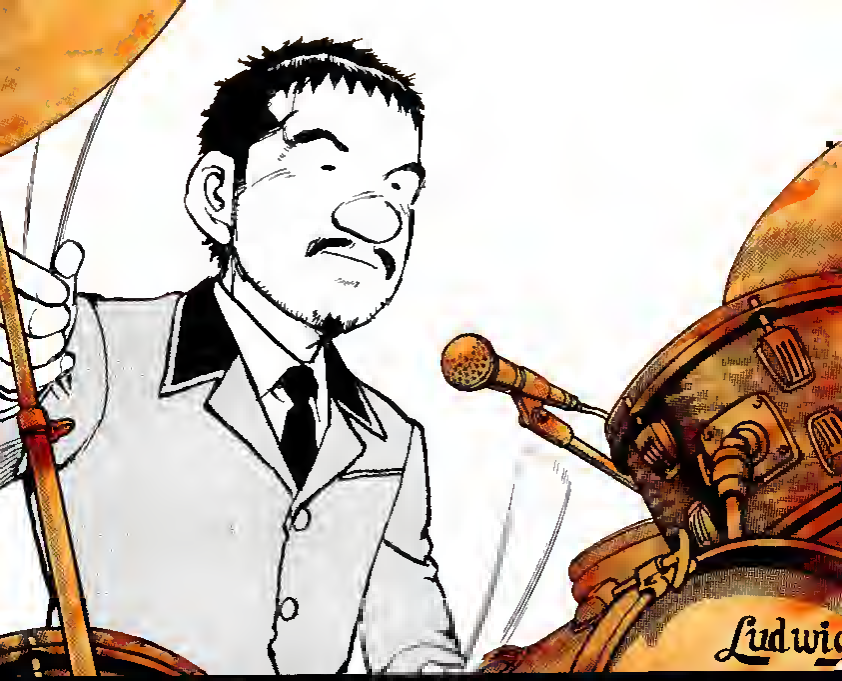


We are the Beatles
Chapter 18:
The Fab 4's Third Member

COSMIC ENZYME SCANS:

TRANSLATION:
DIDGERIDIO
DEICARIO

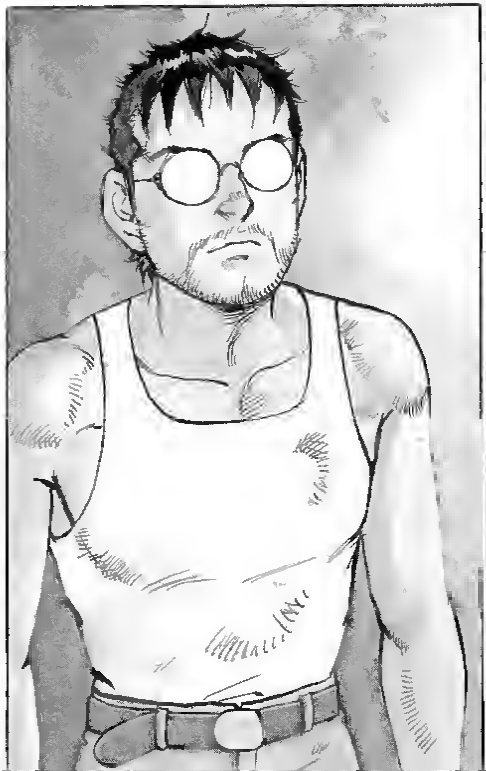
TYPESETTING:
DEICARIO

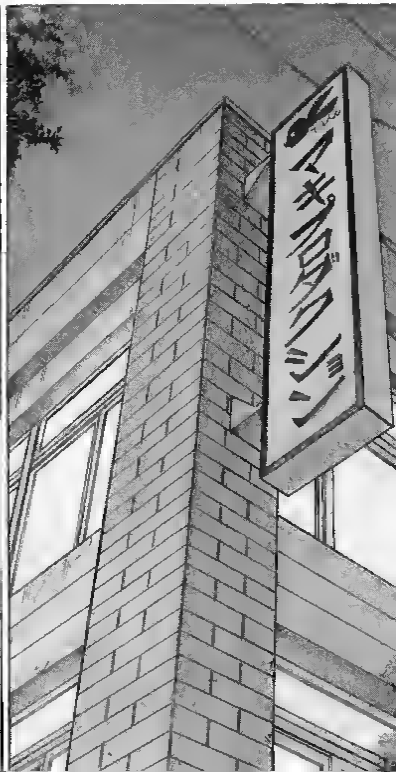
FOLLOW US ON TWITTER:
TWITTER.COM/COSMICENZYME

DID YOU ENJOY TONIGHT'S HIT PARADE?
UNFORTUNATELY, NOW WE HAVE TO SAY GOODBYE.
THE FAB 4'S "I WANT TO HOLD YOUR HAND".
THIS WEEK'S FEATURED SONG RANKED IN THIRD PLACE.

HOW HIGH WILL THIS SONG RISE?
EVERYTHING ABOUT THIS GROUP EXCEPT THE PRODUCTION COMPANY IS A MYSTERY!
AND WHAT KIND OF A BAND ARE THEY? WE LOOK FORWARD TO THEIR FUTURE.

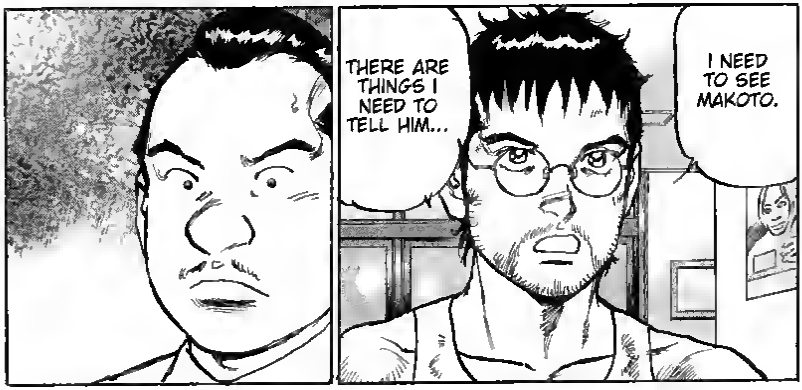
STAGE 18 THE FAB 4'S THIRD MEMBER

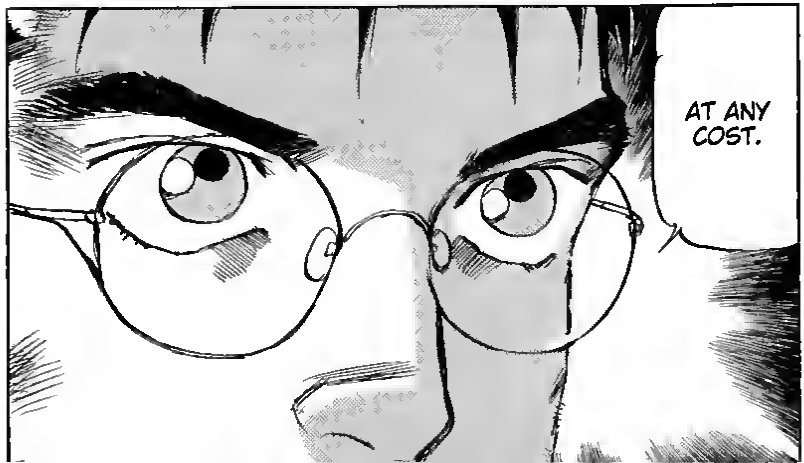



アキプロダクション

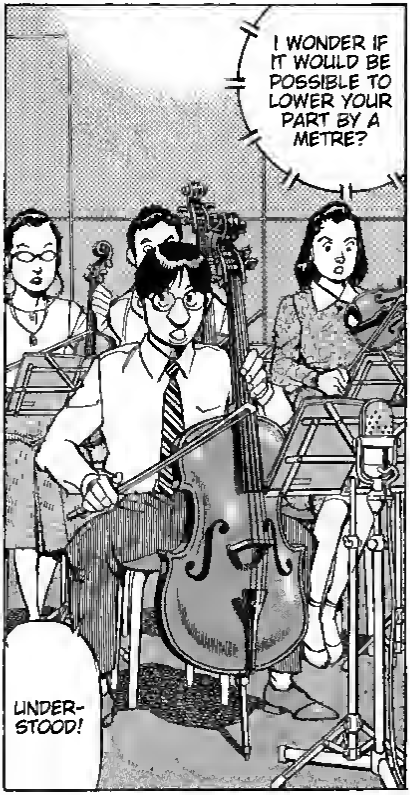
I CAN'T HAND OUT ANY INFORMATION ON ANY OF THE ARTISTS HERE.
IN ANY CASE,
YOU WANT TO SEE THE FAB 4?!
DO YOU KNOW THE MEMBERS?
FAB 4'S BASSIST ...
HIS REAL NAME IS MAKOTO HATOYAMA.
PLEASE.
WE JUST NEED TO MEET BRIEFLY.
I CAN'T LET YOU DO THAT.
I SAID ALREADY, RIGHT?

WHAT?!
Maki production


THERE ARE THINGS I NEED TO TELL HIM...
I NEED TO SEE MAKOTO.

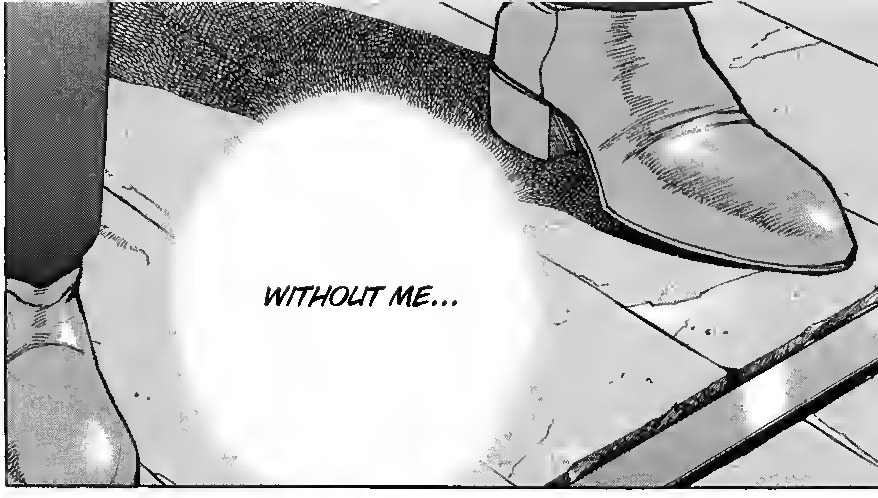

AT ANY COST.

SIGN: CENTRAL STAR RECORDS

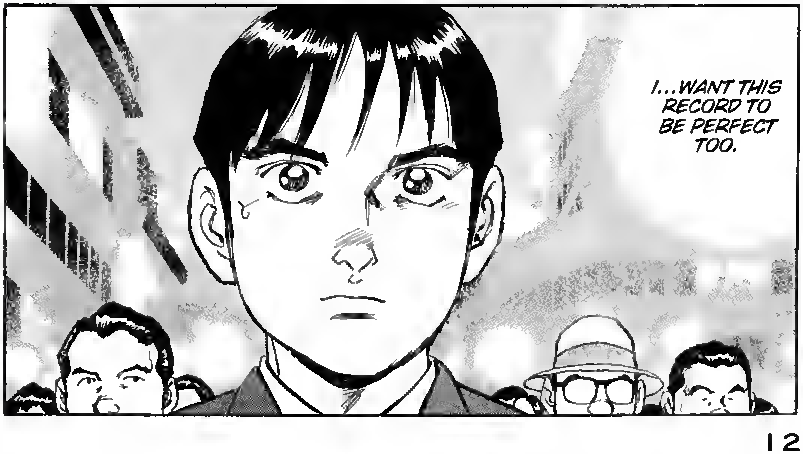


ARE YOU READY, MAKOTO?
ALRIGHT, THIS WILL BE THE FINAL TAKE OF "YESTERDAY".
THAT MAKOTO ...
I'M GOOD TO GO.
"I WANT TO HOLD YOUR HAND" HAS ALREADY REACHED THIRD PLACE!
IN HIS SHOES, I'D BE ALL SMILES AFTER HEARING THAT NEWS.

ANYWAY, TONIGHT WE CELEBRATE!
I GUESS THAT'S TO BE EXPECTED?
WHERE DID YOU RUN OFF TO?
THAT DAMN SHOU ...
THERE'S STILL TIME!
PLEASE COME BACK!

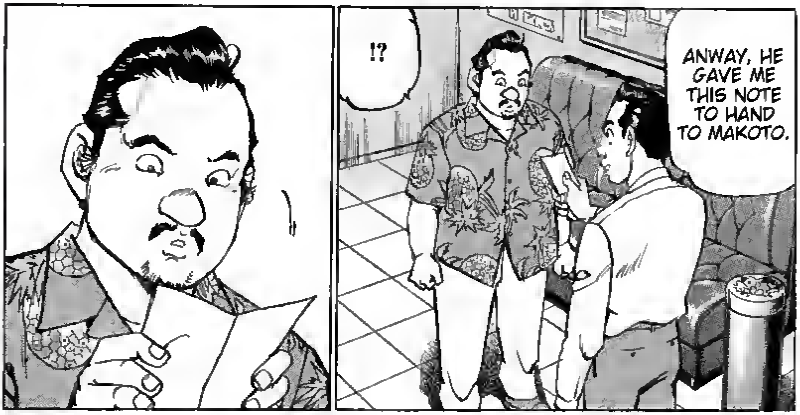

WITHOUT ME...

THEY CAN'T RECORD "I SAW HER STANDING THERE".


I...WANT THIS RECORD TO BE PERFECT TOO.

MAKOTO ...
WE CAN TALK...
MAKI AND MR. IGARI...
I DON'T WANT TO BE A NUISANCE TO EVERYONE...
AFTER WE MAKE THIS RECORD!!
IS FAB 4'S MANAGER HERE?
MANA-GER?
THAT'S YOU.

AN ACQUAINTANCE OF MAKOTO IS WAITING IN THE LOBBY.
ACQUAINTANCE?
WHO IS IT?
NOT SURE.


ANWAY, HE GAVE ME THIS NOTE TO HAND TO MAKOTO.
!?

MAKOTO... DO YOU HAVE A MINUTE?
!

WHAT KIND OF PERSON WAS HE?
HE WORE GLASSES AND LOOKED LIKE HE WAS A LABOURER.
A STRANGE MAN CAME IN TO SEE YOU.
HE WANTS TO SEE ME?
!
BUT BECAUSE WE WERE IN THE MIDDLE OF RECORDING, I CHASED HIM AWAY.

Makoto,
You are
not The
Beatles
Ray

!

IS THAT MAN STILL IN THE LOBBY?!
!
UM...
YOU DON'T NEED TO MEET HIM JUST BECAUSE HE WANTS TO.
HEY, ARE YOU OKAY?
SHOULD BE. HE WAS VERY DETERMINED ABOUT NOT LEAVING UNTIL HE'D MET WITH YOU.
I STILL HAVEN'T HEARD ANYTHING FROM HIM.
AND SHOU?!

WHAT?!
MR. IGARI, CAN WE HALT THE RECORDING SESSION TEMPORARILY?
RYU, DON'T LET THAT MAN LEAVE! PLEASE GUIDE HIM TO THE ROOFTOP!
WE HAVEN'T EVEN FINISHED RECORDING A SINGLE SONG YET!
I WANT TO TALK WITH HIM ONE ON ONE! DON'T LET ANYONE ELSE UP ON THE ROOF UNTIL WE'RE FINISHED!
YOU'RE MEETING HIM ON THE ROOFTOP?! ARE YOU SURE THAT'S A GOOD IDEA?

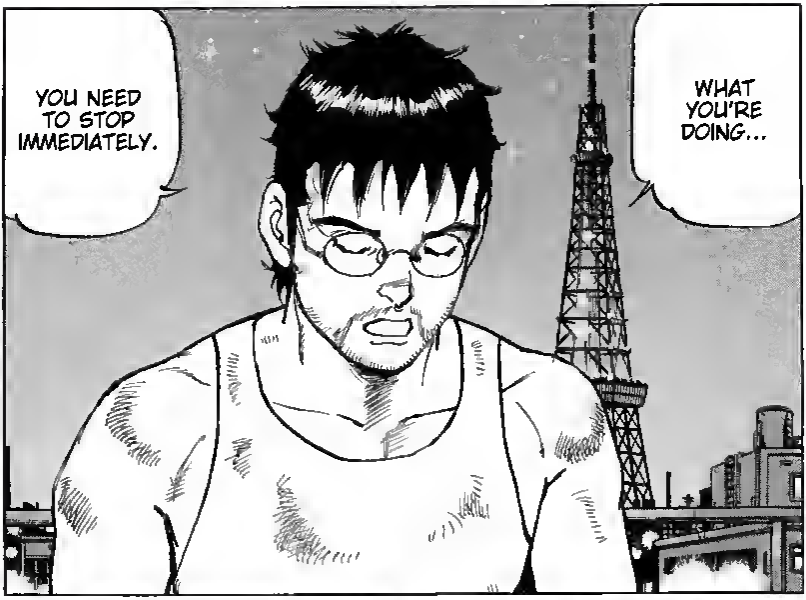
PLEASE!!
TOILET
お手洗
RAY IS...
SHOU...

IN THIS ERA AS WELL!!

PANT
PANT
PANT

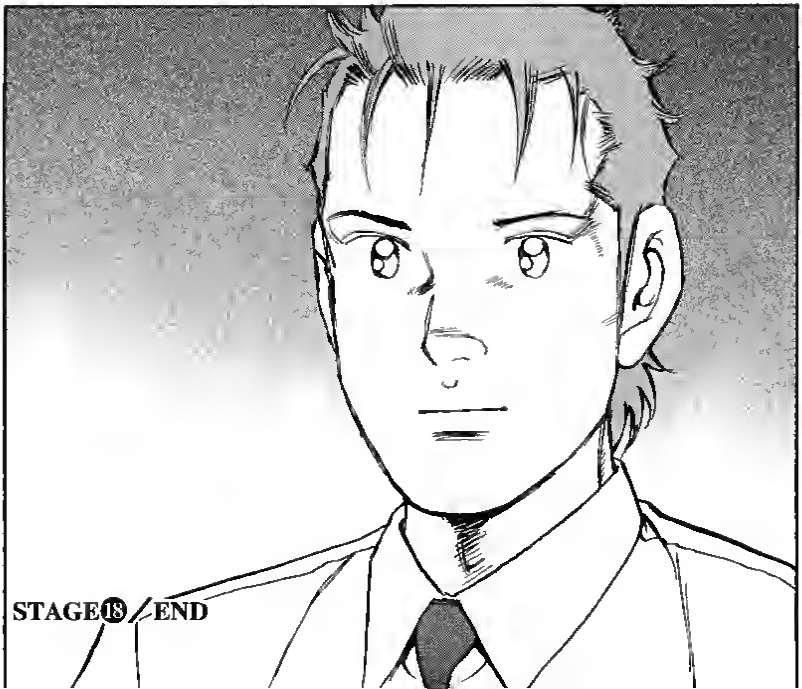
RAY...

MAKOTO...


YOU NEED TO STOP IMMEDIATELY.
WHAT YOU'RE DOING...

IF YOU CONTINUE DOWN THIS PATH...
YOU'LL TAKE ...

THE BEATLES AWAY FROM THIS WORLD.


STAGE 18 / END